

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

بيان صحفي Press Release

التاريخ: الخميس، 11 يناير 2018 2018 2018

The Board of Directors of the Central Bank of the UAE held its 1st meeting for 2018 at 9:30am on Wednesday, 10th January 2018, at the Central Bank Head Office - Abu Dhabi, under the chairmanship of H.E. Khalifa Mohammed Al Kindi, Chairman of the Board. The meeting was attended by H.E. Khalid Juma Al Majid, Deputy Chairman, H.E. Mubarak Rashed Al Mansoori, the Governor, and Board members; Their Excellencies Younis Haji Al Khoori, Khalid Mohammed Salem Balama, Khalid Ahmad Al Tayer, Hamad Mubarak Buamim, as well as by Their Excellencies Mohamad Ali Bin Zayed Al Falasi, Deputy Governor, Saif Hadef Al Shamsi, Assistant Governor and a group of senior Central Bank staff.

عقد مجلس إدارة المصرف المركزي اجتماعه الأول لسنة 2018 في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأربعاء الموافق 10 يناير 2018 في مقر المصرف المركزي - أبوظبي، برئاسة معالي خليفة محمد الكندي، رئيس مجلس الإدارة، وحضور معالي خالد جمعة الماجد، نائب رئيس مجلس الإدارة ومعالي مبارك راشد المنصوري، المحافظ، وأصحاب السعادة أعضاء مجلس الإدارة: يونس حاجي الخوري، خالد محمد سالم بالعمى، خالد أحمد الطاير، حمد مبارك بوعميسم، وحضور كل من سعادة محمد علي بن زايد وحضور الفلاسي، نائب المحافظ، سعادة سيف هادف الشامسي مساعد المحافظ ومجموعة من كبار موظفى المصرف المركزي.

The Board discussed a feasibility study on the responsibilities of transformation management and transformation in the Central Bank, and took necessary decisions for achieving institutional transformation that is in line with highest international organizational levels.

ناقش المجلس در اسة جدوى حول مسؤوليات إدارة التحول التنظيمي وحول التحول التنظيمي بالمصرف المركزي واتخذ ما يلزم من قرارات نحو تحول تنظيمي مؤسسي يتبع أعلى المستويات التنظيمية العالمية

The Board reviewed applications submitted by banks & other financial institutions operating in the UAE. The Board approved the applications that fulfilled the conditions as per applicable law and regulations for each individual activity.

واستعرض المجلس الطلبات المقدمة من البنوك و المؤسسات الماليّة الأخرى العاملة في الدولة، ووافق على الطلبات المستكملة للشروط حسب القانون و الأنظمة المعمول بها و الخاصّة بكل نشاط على حده.

Supervision presented Banking Department, and instructed to take necessary measures to protect banking system and promote its strength and stability.

ثمّ اطلع المجلس على عدد من التقارير الأخرى المقدمة The Board also reviewed a number of reports من دائرة الرقابة على البنوك، ووجّه باتخاذ الخطوات الضرورية بما يحفظ العمل المصرفي ويزيد متانته و استقر ار ه

development unit, **Systems** Supervision Department, presented a detailed study on Basel III Standard related to Capital Supply and its legal aspects, and the Board took necessary decision in this regard.

كما قدمت وحدة تطوير الأنظمة في دائرة الرقابة على Banking البنوك در اسة مفصلة حول معيار بازل ١١١١ لتوريد رأس المال وجوانبه القانونيّة، واتخذ المجلس القرار المناسب بشانه

The Board also reviewed a presentation by the "Risk Unit" regarding the counterparty risk, and the annual review of the limits of such risks.

كما اطلع المجلس على عرض مقدم من إدارة المخاطر بشأن مخاطر الطرف المقابل والمراجعة السنوية لحدو د هذه المخاطر

The Board completed the discussion of the remaining topics listed on its agenda, as well as other topics, and took appropriate decisions in this regard.

واستكمل المجلس مناقشة باقى الموضوعات المدرجة على جدول أعماله والموضوعات الأخرى المستجدة واتخذ القرارات المناسبة بشأنها